

## Fúrókalapács SDS Plus 2700W



**Használati utasítás**  
Az eredeti utasítások fordítása



Pro-Tech  
shop

### Műszaki specifikációk

Teljesítmény	230V/50Hz
Teljesítmény	2700 W
Sebesség	0-850Bpm
Kábel	2m
Hatáserő	6J
Súly	5,65 kg
Chuck	SDS-plusz

A jelen kézikönyvben szereplő információk előzetes értesítés nélkül változhatnak.

Mindig használja a szerszámhoz mellékelt segédfogantyúkat. A szerszám megfelelő irányításának fenntartása növeli a szerszám kezelésének pontosságát.

A mélységmérő lehetővé teszi a pontos fúrást a kívánt mélységig.

Vastárgyak fúrásakor

- Kisebb furat előfúrása, ha nagyobb furatra van szükség
- Időnként olajozza be a fúrót

## VÉDELEM

Mielőtt bármilyen karbantartást végez, kapcsolja ki a készüléket, és válassza le az áramforrásról. Tartsa tisztán a szellőzőnyílásokat, és rendszeresen tisztítsa meg azokat.

Ha használat közben bármilyen szokatlan helyzet adódik, válassza le a készüléket a hálózatról, és húzza ki a dugót. A további használat előtt ellenőrizze és keressen megoldást a problémára.

A szerszámokat csak szakképzett műszaki személyzet javíthatja. A szakképzetlen személyzet által végzett javítás vagy karbantartás veszélynek teheti ki a szerszám használóját.

A szerszám javításához, karbantartásához és tisztításához csak pótalkatrészeket használjon.

A burkolatot csak nedves ruhával tisztítsa - ne használjon oldószert! Ezt követően a készüléket alaposan meg kell szárítani.

## TÁROLÁS

A készüléket, valamint a kezelési útmutatót és szükség esetén a tartozékokat az eredeti csomagolásban őrizze meg. Így mindig minden információ és alkatrész készen áll a használatra.

A készüléket az eredeti csomagolásába kell csomagolni, hogy szállítás közben ne sérüljön meg. A készüléket mindig száraz helyen tárolja.

## A SZIMBÓLUMOK LEÍRÁSA

A jelen kézikönyvben szereplő szimbólumok célja, hogy felhívja a figyelmet a készülék használatával kapcsolatos lehetséges kockázatokra. A szimbólumokat és a mellettük lévő magyarázatokat a készüléket kezelő személynek kell megértenie. A figyelmeztetések nem küszöbölik ki a kockázatokat, ezért a balesetek elkerülése érdekében mindig tartsa be a biztonsági óvintézkedéseket.

A szimbólumok jelezhetnek riasztást, figyelmeztetést vagy veszélyt. A figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása balesethez vezethet. A sérülés és az áramütés kockázatának csökkentése érdekében mindig kövesse az utasításokat.

**FIGYELMEZTETÉS:** A kockázat csökkentése érdekében a felhasználónak el kell olvasnia a használati utasítást. Használat előtt olvassa el a kézikönyv megfelelő részét.

**II. osztályú szimbólum:** a készüléket kettős szigeteléssel tervezték. A készüléket nem kell földelt konnektorba csatlakoztatni.

Megfelel a vonatkozó európai előírásoknak.

**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használatakor mindig viseljen hallásvédőt, szemvédőt, porvédő maszkot és kesztyűt.

Az áthúzott kukával jelzett szimbólum azt jelzi, hogy a terméket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. A terméket a helyi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően vigye el egy újrahasznosító központba. Azzal, hogy a készüléket elkülöníti a háztartási hulladéktól, hozzájárul az égetőművekbe kerülő hulladék mennyiségének csökkentéséhez, valamint az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt lehetséges negatív hatások minimalizálásához.

## ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

**Figyelmeztetés !** Az alábbi utasítások be nem tartása áramütést, tüzet vagy súlyos sérülést okozhat.

**Őrizze meg az összes figyelmeztetést és használati utasítást későbbi használatra.**

Az "elektromos készülék" kifejezés az e dokumentumban szereplő közleményekben olyan elektromos készüléket jelent, amely hálózati kábellel csatlakozik egy elektromos áramforráshoz, vagy akkumulátorral működő elektromos készüléket (vezeték nélkül).

### 1. munkahely

- a) A munkaterületnek tisztának, rendezettnek és jól megvilágítottnak kell lennie. A piszkos és sötét területek balesetveszélyesek.
- b) Ne használja az elektromos berendezést robbanásveszélyes környezetben, gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. Az elektromos berendezés elektromos szikrákat termel, amelyek meggyújthatják a port vagy a füstöt.
- c) Tartsa távol a gyerekeket és a járókelőket a munkaterülettől. Kerülje el, hogy a gyermekek és a közelben állók eltereljék a figyelmét, mivel veszélyt jelenthetnek a gép kezelőjére.

### 2. Elektromos biztonság

- a) A készülékek dugaszainak illeszkedniük kell az elektromos aljzatokhoz. A dugót semmilyen módon nem szabad módosítani. Az eredeti tápegység-alkatrészek (dugók, aljzatok) használata nagyobb biztonságot nyújt, mint bármilyen módosított alkatrész.
- (b) Ne érintse meg a földelt alkatrészeket, például csöveket, radiátorokat, kályhákat és hűtőszekrényeket. Ha a teste földelve van, megnő az áramütés veszélye.
- c) A tápkábelt semmilyen körülmények között nem szabad a készülék szállítására, mozgatására vagy leválasztására használni. A tápkábel nem lehet hőforrások közelében,

olajok, éles szélek vagy mozgó alkatrészek. A sérült vagy meghosszabbított tápkábelek növelik az áramütés veszélyét.

d) Ha a készüléket kültéren használja, használjon kültéri használatra tervezett hosszabbító kábeleket. A nem megfelelő vezeték használata kültéri használat során áramütést okozhat.

A készülék normál fúráshoz és ütvefúró fúró üzemmódban is használható. A fúrón az adott alkalmazáshoz megfelelő szimbólumok találhatók.

### **FIGYELMEZTETÉS**

Ne gyakoroljon nagy nyomást a készülékre.

A fúrófej és a munkadarab érintkezésekor a készülékre gyakorolt enyhe nyomással aktiválódik a kalapáló mechanizmus.

A legjobb eredményt ütvefúrásnál akkor érheti el, ha csak kis nyomást alkalmaz a gépre. A fúrási teljesítmény nem javul, ha nagyobb nyomást alkalmazunk a gépre.

### **Szénkefék cseréje**

A szénkefét rendszeresen cserélni kell. Az elektromos áramkör károsodásának elkerülése érdekében mindkét kefét egyszerre cserélje ki.

### **3. Személyes biztonság**

a) Mindig a munkádra koncentrálj. Viselkedjen ésszerűen. Ne kezelje a gépet fáradtan, illetve kábítószert, alkohol vagy más elénkítőszer hatása alatt. Bármilyen pillanatnyi figyelmetlenség súlyos balesetet okozhat.

b) Viseljen védőfelszerelést és mindig viseljen védőszemüveget. A berendezés típusának és az elvégzendő munkának megfelelő egyéni védőfelszerelés (pl. porvédő maszk, csúszásgátló ruházat, védősisak vagy fülvédő) viselése csökkenti a sérülés kockázatát.

c) Kerülje el a készülék véletlen elindítását. Győződjön meg róla, hogy a készülék hálózati kapcsolója ki van kapcsolva, mielőtt a készüléket bedugja a konnektorba. Ha a készüléket a kapcsoló közelében fogja meg, miközben hordozza, az a kapcsoló megnyomásához és súlyos balesethez vezethet.

d) A készülék beindítása előtt távolítsa el az összes beállítási kulcsot. A készülék mozgó részein hagyott kulcs vagy bármilyen más szerszám balesetet okozhat.

e) Tartsa stabil testtartását. Tartson stabil testtartást, hogy ne veszítse el az egyensúlyát a munkapozícióban.

(f) Viseljen megfelelő védőruházatot. Mindig viseljen fülvédőt. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszereket, mivel azok beakadhatnak a forgó gépalkatrészekbe. Ha a kezelőnek hosszú haja van, speciális védőhálót kell viselni.

(g) Ha a gép fel van szerelve szívó- vagy gyűjtőberendezésekkel, győződjön meg arról, hogy azok jól és pontosan csatlakoztatva vannak a géphez. Ezen eszközök használata csökkentheti a por kibocsátás veszélyének kockázatát.

### **4. Az elektromos készülékek megfelelő kezelése és működtetése**

a) Ne terhelje túl a gépet. Csak a munkához megfelelő készüléket használja. Biztonságosabb és praktikusabb, ha az elvégzendő munka típusának megfelelő készüléket használ.

b) Ne használja a készüléket, ha a kapcsoló nem működik vagy sérült. A készülék használata sérült kapcsolóval veszélyes.

c) Mindig húzza ki a készüléket a konnektorból, mielőtt bármilyen beállítást elvégezne, tartozékot cserélne vagy elrakná. Ezek az óvintézkedések segítenek megelőzni a készülék véletlen elindítását

d) Tartsa a készüléket gyermekek elől elzárva. Minden óvintézkedést meg kell tenni annak megakadályozására is, hogy más személyek hozzáférjenek a készülékhez, és megfelelő ismeretek és tapasztalat nélkül használják azt. A készülék tapasztalatlan személyek kezében nagyon veszélyes lehet.

e) Rendszeresen ellenőrizze a készüléket. Ellenőrizze, hogy a készülék nem sérült-e meg, hogy a készülék forgó részei zavartalanul működnek-e stb. Ha sérülést talál, küldje be a készüléket javításra. A sérült alkatrészekkel rendelkező készülék használata nagyon veszélyes lehet.

f) A vágószerszámoknak élesnek és tisztának kell lenniük. A vágóelemek megfelelő karbantartása biztosítja a megfelelő teljesítményt és a megmunkálás minőségét.

## **5. Szolgáltatás**

a) A készüléket csak szakképzett szerviztechnikusnak szabad szervizelni. A javításhoz vagy cseréhez eredeti pótalkatrészeket kell használni. Ez biztosítja a készülék biztonságos működését

## **Különleges biztonsági szabályok**

a) Ezt a gépet ütési fűráshoz tervezték. Olvassa el az összes figyelmeztetést, utasítást, rajzot és műszaki adatot, amelyet ehhez az elektromos szerszámhoz mellékelnek. Az alábbi utasítások be nem tartása áramütést, tüzet vagy súlyos sérülést okozhat.

b) Ne használjon olyan tartozékokat, amelyeket nem kifejezetten az elektromos szerszám gyártója tervezett és ajánlott. A biztonságos működés érdekében csak az elektromos szerszámmal együtt szállított tartozékokat szabad használni.

(c) A tartozékok névleges fordulatszámának meg kell egyeznie legalább az elektromos szerszámon feltüntetett maximális fordulatszámmal. A névleges sebességüknél gyorsabban működő tartozékok törhetnek és széttörhetnek.

(d) A szerelvények külső átmérőjének és vastagságának a berendezéshez szükséges paramétereken belül kell lennie. A nem megfelelően méretezett szerelvények nem lesznek megfelelően árnyékolva vagy szabályozva.

(e) Tartsa a járókelőket biztonságos távolságban a munkaterülettől. A munkaterületre belépő személyeknek egyéni védőfelszerelést kell viselniük. A munkadarabok darabjai vagy a törött rögzítőelemek lepattoghatnak és sérülést okozhatnak a közvetlen munkaterületen kívül.

f) Soha ne tegye le az elektromos szerszámot a tartozékkal együtt, amíg az teljesen meg nem áll. A forgó tartozékok megakadhatnak a felületen és kihúzhatják a szerszámot a kezéből.

(g) Ne engedje le az elektromos szerszámot, amikor az Ön felé mozog. A forgó szerszámmal való véletlen érintkezés megragadhatja a ruházatát, és a szerszámot a testéhez húzhatja.

(h) Soha ne vágjon, fúrjon vagy fűrészeljen ismeretlen területeken, ahol elektromos, gáz- vagy vízvezetékek lehetnek. Használjon megfelelő érzékelőt az ilyen vezetékek felkutatására.

## FELHÍVÁS

A szerszámot beton, téglá és kő ütvefúrására, valamint könnyű forgácsolásra tervezték. Alkalmas továbbá fa, fém, kerámia és műanyag fúrására is.

## ZAJ/REZGÉS INFORMÁCIÓ

Az EN 60745 szabvány szerint meghatározott mért hangértékek.

Hangnyomásszint  $L_{pa}$  78dB (A)  $K = 3$  dB(A)

Hangteljesítményszint ( $L_{WA}$ ) 82dB (A)  $K = 3$  dB {A}

### Hallásvédelmet kell viselnie.

Az EN 60745 szabvány szerint meghatározott összes rezgésértékek (a háromtengelyű vektorok összege).

Az ezen adatlapon megadott rezgés kibocsátási szintet az EN 60745 szabványosított vizsgálatnak megfelelően mértük, és ez alapján lehet összehasonlítani egy szerszámot egy másikkal.

Használható az expozíció kezdeti értékeléséhez.

A megadott rezgés kibocsátási szint a szerszám fő alkalmazási területeit jelenti. Ha azonban a szerszámot különböző alkalmazásokhoz különböző tartozékokkal használják, vagy rosszul karbantartják, a rezgés kibocsátás változhat. Ez jelentősen megnövelheti az élettartam alatti expozíciós szintet. A rezgés kitettségi szint becslésénél figyelembe kell venni azokat a helyzeteket is, amikor a szerszám ki van kapcsolva vagy fut, de valójában nem végez munkát. Ez jelentősen csökkentheti az expozíció szintjét a munkaidő alatt.

További biztonsági intézkedéseket kell meghatározni a kezelőnek a vibráció hatásaitól való védelme érdekében: a szerszámok és tartozékok karbantartása, a kezek melegen tartása, a munka megszervezése.

### Javaslatok a vibrációs kockázat csökkentésére.

- 1) Munka közben viseljen védőkesztyűt
- 2) Az üzemidő és az indítási idő csökkentése.

## SZOLGÁLTATÁS

### Használat előtt

Bármely tartozék beszerelése, cseréje vagy beállítása előtt válassza le a készüléket a tápegységről, hogy megakadályozza a véletlen bekapcsolást.



Használat előtt mindig ellenőrizze a tápfeszültséget! Meg kell felelnie a készülék címtábláján szereplő adatoknak.

Távolítson el minden csomagolást és laza alkatrészt a készülékből.

Használat előtt ellenőrizze a tartozékokat. A felszerelésnek illeszkednie kell a berendezéshez, és a megfelelő célra kell használni.

### **Segédfogantyú**

A kiegészítő fogantyú a fő fogantyú bal vagy jobb oldalára szerelhető. Szerelje be a fogantyút a főfogantyú mögötti karimába, majd fordítsa el a fogantyút az óramutató járásával megegyező irányba a kívánt pozícióba. A segédfogantyú a munkamódszertől függően különböző pozíciókba állítható.

### **FIGYELEM!**

A készüléket csak két fogantyúval szabad használni. Ha a segédfogantyú megsérült, ne használja.

### **A készülék SDS szorítórendszerrel van felszerelve.**

- Szerelés előtt a szerszámokat meg kell tisztítani és vékony réteg kenőanyaggal meg kell kenni.
- Szereléskor húzza le a rögzítőhüvelyt, és tartsa meg. Nyomja meg és fordítsa el a laza szerszámot. A szerszám automatikusan rögzül. Ellenőrizze, hogy a szerszám megfelelően rögzült-e a szerszámot maga felé húzva.
- A szerszám SDS tokmányból való eltávolításához húzza vissza a rögzítő hüvelyt, és húzza ki a szerszámot.

Figyelmeztetés: a tartozékok használat után forróak lehetnek. Ne érintse kézzel a szerszám hegyét! Mindig használjon védőkesztyűt a tartozékok eltávolításához a szerszámnyélről.

Nyomja meg a biztonsági gombot, és az üzemmódkapcsolót elforgatva válassza ki a kívánt üzemmódot, amíg a kívánt üzemmód szimbólum meg nem jelenik. Engedje fel a biztonsági gombot, és ellenőrizze, hogy az üzemmódkapcsoló reteszelve van-e.

Ne változtassa meg az üzemmódot, amikor a készülék működés közben van.

**FIGYELMEZTETÉS:** A készülék üzemmódjának (fúrás, kalapácsfúrás) megváltoztatásával mindig várjon, amíg a készülék teljesen megáll.

### **Tisztítás és karbantartás**

A tisztítás megkezdése előtt mindig húzza ki a dugót a hálózati aljzatból.

Tisztítás

- Tartsa az összes légrést és a motorburkolatot a lehető legtisztábban.

Törölje át a készüléket tiszta ruhával, vagy fújja ki sűrített levegővel.

- Javasoljuk, hogy használat után mindig azonnal tisztítsa meg a készüléket.



- Rendszeresen tisztítsa meg a készüléket nedves ruhával és egy kevés szappannal. Ne használjon olyan tisztítószereket vagy oldószereket, amelyek károsíthatják a készülék műanyag részeit. Vigyázzon, hogy a készülék belsejébe ne kerüljön víz.

### Környezetvédelem



**Az elektromos készülékek hulladékát nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Az elektromos készülékeket újrahasznosító központba kell vinni. További információ a helyi hatóságtól kapható**



A készülék biztonságos üzemeltetése csak akkor lehetséges, ha elolvasta az üzemeltetéssel és a biztonsági óvintézkedésekkel kapcsolatos összes információt, és gondosan betartotta a jelen kézikönyvben foglalt utasításokat.

Ezenkívül olvassa el a kézikönyv biztonsági szabályokról szóló részét.



A halláskárosodás megelőzése érdekében megfelelő hallásvédelmi intézkedéseket kell alkalmazni. Viseljen védőszemüveget

**Pro-Tech**  
shop